



**OUR
CLEVERNESS
FOR YOUR
CONVENIENCE**

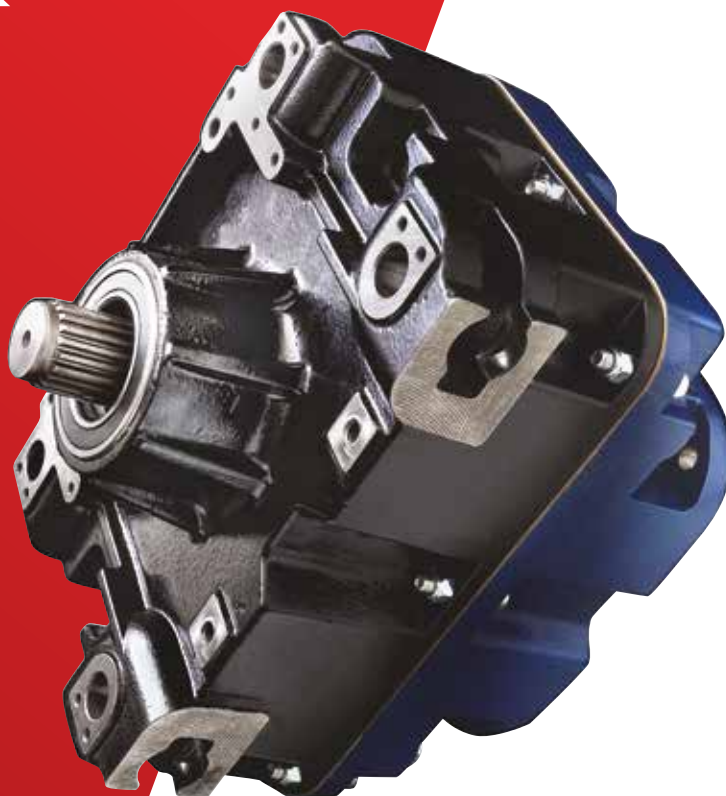
GAMA PRODUCTOS



100%

PASIÓN, UN CORAZÓN QUE LATE

90TH
ANNIVERSARY
1930 - 2020



1930

Nace la empresa F.lli
Donati s.d.f en
Castronno

Primeros polipastos de
cadena serie SVC con
marca OFD
(Officina Fratelli Donati)

1955

1960-64

Nacen las series SBN
con motor auto-freno
y la serie SBA con
embrague de fricción

Nace Donati Sollevamenti
S.a.s. y se amplía la oferta
con grúas plumas,
puentes-grúa y
componentes

1974

SOLUCIONES DE ELEVACIÓN DESDE 1930

Donati Sollevamenti S.r.l. nació en Italia en 1930 y desde entonces ha conseguido una posición de liderazgo en los mercados internacionales para las soluciones de elevación y manipulación, alcanzando unas exportaciones iguales a dos tercios de su volumen de ventas totales. Las características técnicas y de construcción de vanguardia de los productos Donati, son la base de la competitividad y confiabilidad de una amplia gama dirigida a cualquier tipo de sector. Los productos Donati, desde siempre diseñados y contruidos en Italia, tienen un márketing altamente competitivo capaz de ofrecer una amplia gama de soluciones estándar y especiales, una excelente relación calidad/precio, una respuesta rápida pre y post-venta, así como la entrega; todo esto en Donati se resume en nuestra propuesta de valor Clever Convenience.

Gracias a su márketing mix, Donati es desde siempre el socio ideal para los fabricantes de puentes-grúa motorizados, los integradores y distribuidores de soluciones para la manipulación de materiales y las sociedades de servicios especializadas en renovación y actualización de equipos.

Al igual que en el mercado, se caracteriza por una atención constante a las necesidades de los clientes, en su interior se presta la máxima atención a la calidad de los procesos, a la seguridad en la fábrica y al medio ambiente. De hecho, Donati tiene las certificaciones ISO 9001- ISO 14001 - OHSAS 18001 e ISO 3834. Donati también goza del estatus de exportador autorizado "declaración de origen en la factura" - Autorización n. T/035/MI2/17. Donati es conforme al Decreto Legislativo 231/01 relativo a la responsabilidad administrativa de sociedades y empresas en temas de organización, gestión y control, así como en temas de salud y seguridad.

**90 años de
tradición
e innovación**

1978-79

Nace la serie DMK y la primera instalación suspendida con perfiles ranurados "llave en mano"

Se introducen los grupos rueda DGR y los componentes para el punte-grúa

1990

1998

Nacen los polipastos eléctricos de cable serie DRH

Se amplía la gama de las grúas plumas con la serie GBL

2012

2017

Donati se une al grupo Konecranes

2020

CLEVER CONVENIENCE

Donati siempre se ha destacado en el mercado por su capacidad para ofrecer a sus clientes productos de alta calidad y máxima confiabilidad, así como para proporcionar, gracias a sus habilidades y conocimientos, un servicio pre y post-venta rápido, preciso y capaz de simplificar la experiencia del cliente tanto como sea posible. Por lo tanto, garantizar un servicio simple, agradable y altamente profesional es el valor agregado que ofrecemos a nuestros clientes y que se traduce en el concepto de **CLEVER CONVENIENCE**.

CLEVER CONVENIENCE es nuestro valor agregado al servicio del cliente que incluye la capacidad de gestionar con facilidad y en modo "smart" las solicitudes de soluciones especiales, la competitividad de la oferta garantizan siempre la máxima calidad del producto, la competencia y la profesionalidad de nuestro servicio pre y post-venta, la capacidad de diferenciar nuestra imagen y nuestra marca en el mercado y el desarrollo de materiales de máquetin y soluciones tecnológías al servicio del cliente que le permiten trabajar de forma siempre más autónoma, rápida y eficiente.

**Esta es nuestra competencia
para garantizar su conveniencia.**

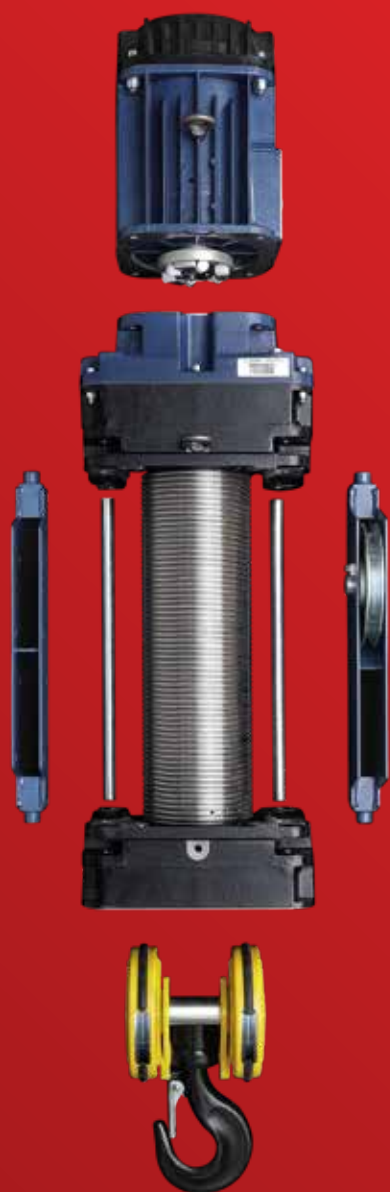


**CLEVER
CONVENIENCE**



Quote / Dimensions (mm)			
E	H	L	O
56	6	22	12%

Classe di resistenza / Strength classes		1 Am / M4
1Bm / M3		630
800		



POLIPASTO ELÉCTRICO DE CADENA,
POLIPASTO ELÉCTRICO DE CABLE,
GRÚAS PLUMAS, SISTEMA
DE GRÚA LIGERA, COMPONENTES
Y KIT PARA PUENTE-GRÚA



NUESTROS PRODUCTOS

La gama de productos Donati puede satisfacer todos los aspectos de la elevación industrial, garantizando siempre la máxima relación calidad/precio combinada con un diseño agradable y altamente profesional.

Nuestra cartera de productos consta de:

- ▶ **polipastos eléctricos de cadena DMK con capacidades de hasta 4.000 kg**
- ▶ **polipastos eléctricos de cable DRH con capacidades de hasta 50.000 kg**
- ▶ **grúas plumas con rotación manual y eléctrica**
- ▶ **sistema de grúa ligera de la serie DSC**
- ▶ **grupos rueda DGP y motorreductores DGT**
- ▶ **kit puente-grúa**

En respuesta a los requisitos específicos de uso, Donati puede ofrecer, a pedido, soluciones diseñadas específicamente para cada producto, así como la homologación CSA para los polipastos DMK y DRH.

Gracias a su flexibilidad, rapidez de respuesta y facilidad de contacto, Donati sigue y apoya a sus clientes con la máxima atención, creando con ellos una colaboración a largo plazo.



SEGURIDAD

de los operadores

CONFIABILIDAD

de los productos

CONTINUIDAD

garantizada de la actividad de producción

POLIPASTOS ELÉCTRICOS DE CADENA SERIE DMK



Robustez y confiabilidad a tu servicio en todo momento.

Los polipastos eléctricos DMK con motores auto-freno, de freno cónico, son desde siempre sinónimo de calidad y confiabilidad. Se realizan con 1 o 2 ramales de cadena y están disponibles en las versiones normal y de altura reducida.

La gama cubre un rango de capacidad de 125 a 4.000 kg y velocidad de elevación de 1,2 a 16 m/min. Nuestros polipastos están equipados con carro eléctrico o manual de empuje, con carrera de 7 a 22 m/min.

Los polipastos de la serie DMK en la versión de cadena única con capacidad de hasta 2.000 kg están equipados con embrague de fricción, mientras que los modelos con capacidad de hasta 4.000 kg, el sistema prevé una doble cadena, un limitador de carga electromecánico y finales de carrera eléctricos de subida/bajada.

Completan la gama las versiones que levantan cargas de hasta 2.000 kg están disponibles en la versión de auto-elevación o con salida horizontal de la cadena.



MÁX

4.000 KG

Calidad y confiabilidad
a tu servicio



POLIPASTOS ELÉCTRICOS DE CABLE SERIE DRH



Máxima potencia y seguridad para garantizar la continuidad del trabajo.

La gama de los polipastos eléctricos DRH está diseñada para garantizar siempre la máxima continuidad de trabajo gracias a su confiabilidad. Consta de 4 tamaños básicos con capacidades de 800 a 50.000 kg y con velocidad de elevación de 0,7 a 12 m/min; el uso de un inversor de frecuencia permite alcanzar velocidades de elevación de 0,4 a 14 m/min. La gama completa de carros mono-viga y doble viga se puede utilizar para aplicaciones integradas en todos los tipos de sistemas de elevación.

Modularidad y Versatilidad.

Los polipastos y los carros eléctricos de traslación de la serie DRH, se fabrican con componentes modulares que permiten la realización de muchas versiones de modo muy rápido, económico y segur, tanto normalizadas como especiales como:

- ▶ Ramal central
- ▶ Salidas opuestas de los cables del tambor
- ▶ Salida horizontal del cable
- ▶ Salida del cable hacia arriba
- ▶ Carros mono-viga en las versiones normal, de altura reducida y articulada
- ▶ Carros de doble viga con polipasto en posición superior, polipasto suspendido o polipasto perpendicular a las vigas de la grúa





MÁX

50.000 KG

Potencia y seguridad a tu
servicio para garantizar siempre
la continuidad del trabajo





Serie **GBA-GBP**

Grúas plumas de rotación manual, capacidad máx 2.000 kg

SERIE GBA
de columna, rotación 300°

SERIE GBP
mural rotación 270°



Serie **CBE-MBE**

Grúas plumas con brazo motorizado, capacidad máx 2.000 kg

SERIE CBE
de columna, rotación eléctrica 290°

SERIE MBE
mural rotación eléctrica 290°

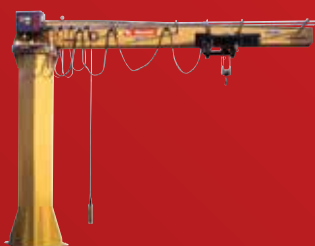


Serie **CBB-MBB**

Grúas plumas con brazo articulado, capacidad máx 500 kg

SERIE CBB
de columna, rotación manual 360°

SERIE MBB
mural rotación manual 360°



Serie **GBR**

Grúas plumas de columna con rotación eléctrica continua 360°

CAPACIDAD
con polipasto DMK, 4.000 kg
con polipasto DRH, 10.000 kg



Serie **GBL**

Grúas plumas de columna con rotación continua 360°

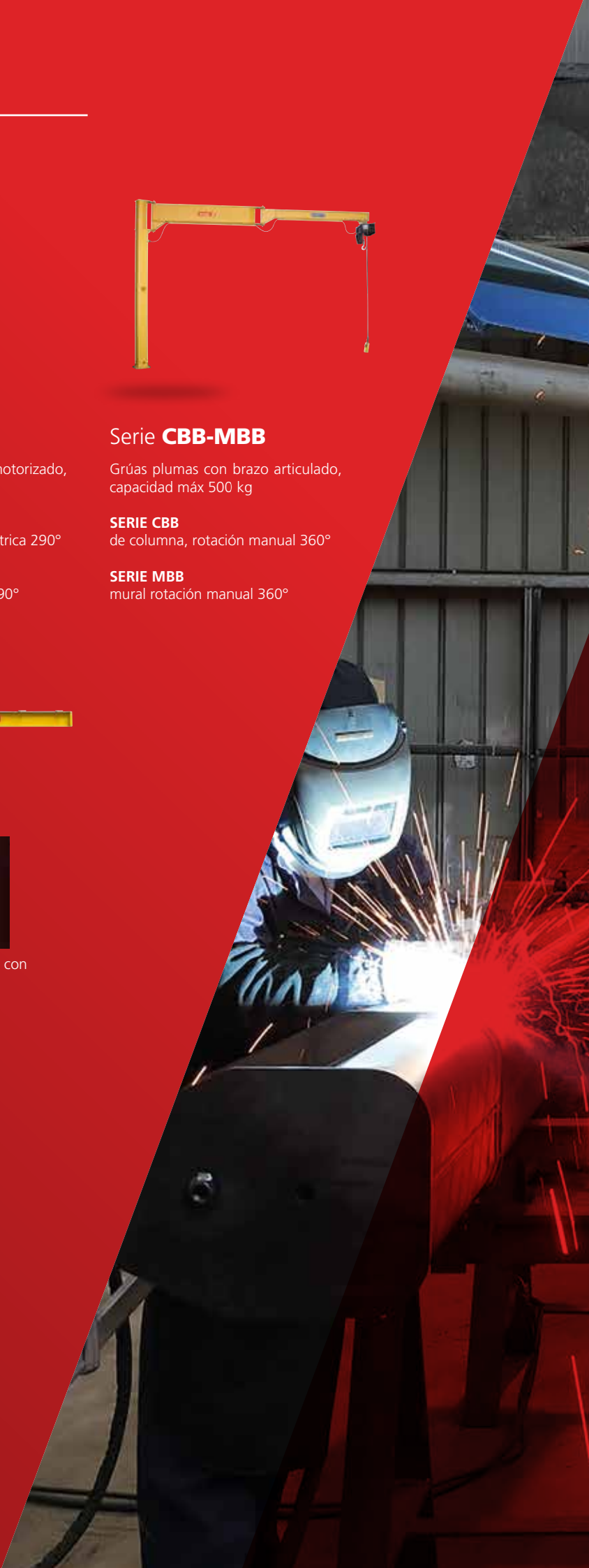
SERIE GBL Manual
caudal de hasta 2.000 kg

SERIE GBL Eléctrica
caudal de hasta 5.000 kg

MÁX

10.000 KG

Integración perfecta de los componentes para usos seguros y confiable





GRÚAS PLUMAS MANUAL O ELÉCTRICA

**La gama más completa para la manipulación local
de las cargas de hasta 10.000 kg**

Las grúas plumas de Donati Sollevamenti que ofrecen la gama más completa de soluciones para la manipulación local de cargas de hasta 10.000 kg, nacen del profundo conocimiento de las más diversas aplicaciones.

La producción en serie que se lleva a cabo con procesos industrializados consolidados, permite la realización, a través de economías de escala, de grúas totalmente confiable, técnicamente innovadoras y con una óptima relación precio/rendimientos.

La calidad de los componentes empleados y el excelente acabado de las partes estructurales, junto con un sistema de verificación de la calidad certificado UNI EN ISO 9001 nos permite ofrecer un producto de calidad superior y siempre de acuerdo con las normas internacionales más modernas.

La competencia de Donati en el diseño y la construcción de grúas plumas y polipastos de cable o cadena, garantiza la integración perfecta de los componentes, así como satisfacer siempre las solicitudes de instalaciones tanto estandarizadas como especiales.



SISTEMA DE GRÚA LIGERA SERIE DSC



Modularidad y ligereza para la manipulación industrial.

Las instalaciones con sistema de grúa ligera de la serie DSC, son la solución ideal para realizar monorraíles y puentes grúa suspendidas, mono-viga y doble viga, con capacidad de 125 a 1.000 kg con empuje manual. Son adecuados para ser suspendidos por la brida inferior de las vigas de soporte y hacen de base de un sistema modular de manipulación fácil de instalar y montar.

Se realizan con módulos estándar que se acoplan fácilmente con el uso de tornillos y sin ningún tipo de soldadura, garantizan la máxima sencillez a la hora de instalar, modificar o transferir el equipo.

La solución completa para su aplicación.

Los sistema de grúa ligera DSC, están disponibles en tres tipos; con perfil pequeño, grande y reforzado dependiendo de las necesidades de instalación por capacidad y distancia entre las suspensiones. La alimentación eléctrica está garantizada por cables planos en correderas o carros que se deslizan dentro de las ranuras fijado externamente en el canal.

Los equipos se suministran completos con todos los componentes necesarios para su instalación: tornillos de conexión, finales de carrera, suspensiones y carros manuales para grúas y polipastos.



MÁX

1.000 KG

Sistema ligero
de manipulación



KIT PUENTE-GRÚA



GRUPOS RUEDA Y MOTORREDUCTORES

Los grupos rueda de la serie DGT están disponibles en 6 tamaños para satisfacer las principales necesidades de integración y de mercado. Las ruedas se pueden suministrar con diámetros de 125 – 160 – 200 – 250 – 315 – 400 mm y pueden deslizarse en secciones cuadradas o planas o en guías Burbuck o Vignole.

Los motorreductores de la serie DGP están disponibles en 4 dimensiones y están diseñados para mover los grupos rueda. El eje hueco que conecta la rueda al moto-reductor permite aplicaciones diversas.



MÁX

66.000 KG

La oferta más acorde a las necesidades del mercado internacional para mover masas de hasta 66.000 kg, salvaguardando la conveniencia del cliente



KIT PUENTE-GRÚA

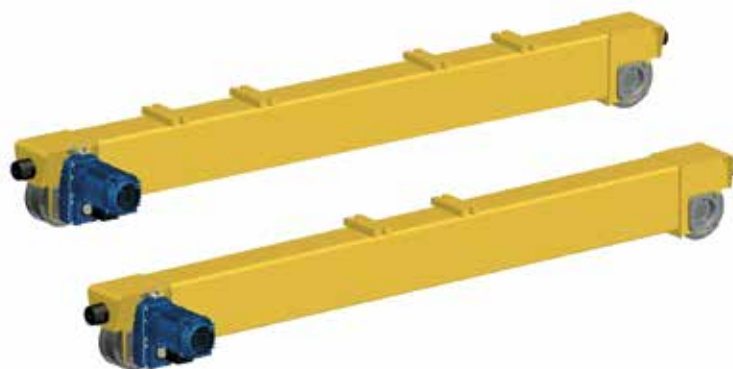


COMPONENTES PARA PUNTES-GRÚA

Los cabezales de deslizamiento Donati, creados para permitir el movimiento de puentes-grúa en raíles, están hechos de perfil tubular y diseñados de acuerdo con los principios de modularidad y versatilidad para adaptarse fácilmente a los más variados requisitos de uso. Equipados con los grupos rueda de la serie DGT, combinados con los motorreductores de la serie DGP, permiten mover las masas a una velocidad de deslizamiento de entre 3,2 y 80 m/min.

Los cabezales en perfil permiten 3 diferentes tipos de montaje: lateral, superior o lateral/superior.

La distancia entre ejes para los puente-grúa monoviga varía de 1,8 a 3,6 m, mientras que la distancia entre ejes para el puente-grúa de dos vigas varía de 2,4 a 3,9 m, dependiendo de la extensión de la grúa.



LEONARDO CONFIGURATION SYSTEM



Leonardo Configuraton System es el conjunto de configuradores Donati que permite configurar y generar ofertas para Polipastos de cadena, grúas plumas y Kit para puentes-grúa, de modo fácil y rápido; permitiéndole responder rápida y eficientemente a las solicitudes de sus clientes.

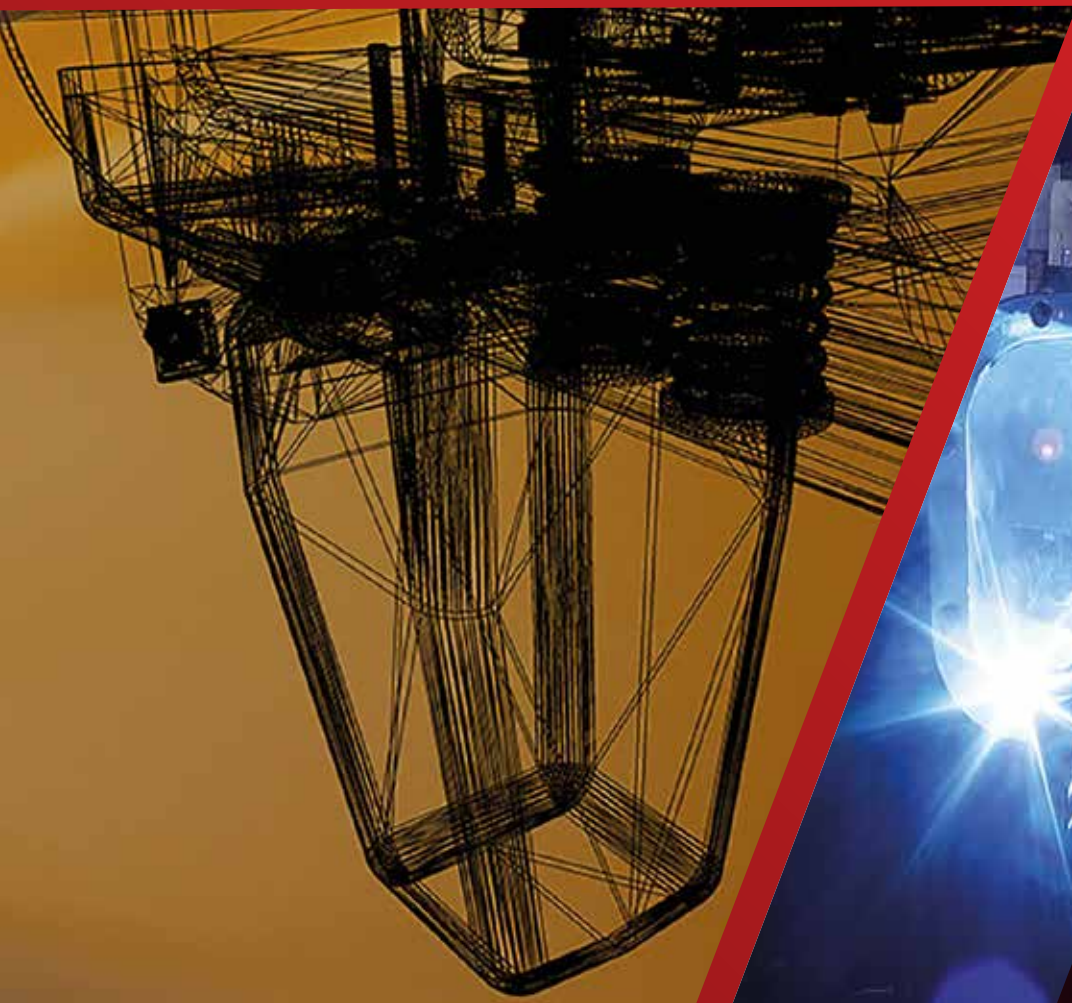
El conjunto consta de dos configuradores:

Leonardo Product Configurator:

Permite configurar polipastos de cadena y grúas plumas solos o combinados.

Leonardo Crane Set Configurator:

Permite configurar puentes-grúas completos con todos los componentes necesarios y los polipastos Donati.



SITIO WEB DONATI

La ventana de Donati al mundo al servicio del cliente.

Manuales e información del producto

El nuevo sitio web de Donati está diseñado para estar al servicio del cliente, permitiéndole encontrar toda la información más reciente sobre los productos de Donati, con facilidad y en cualquier momento.

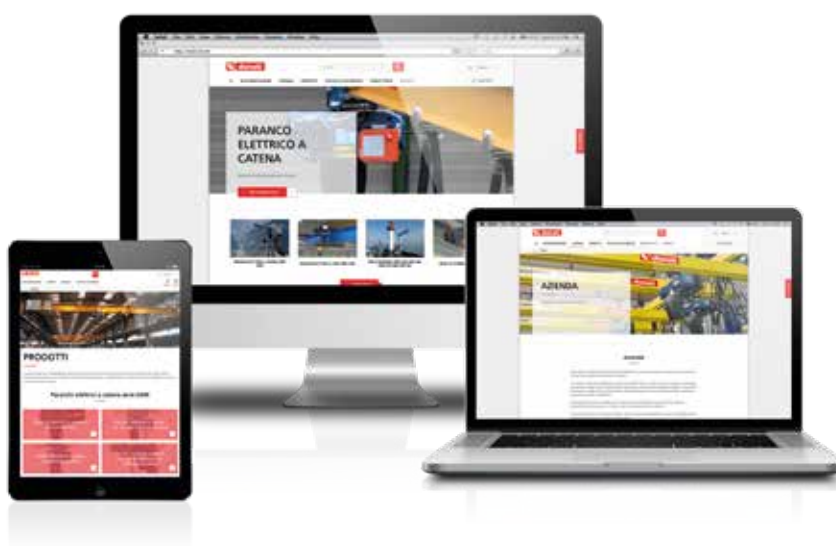
El sitio web Donati permite consultar y descargar fácilmente catálogos de productos, manuales técnicos y hojas de datos de productos.

Donati Shop

El Donati Shop permite gestionar rápidamente y en autonomía las solicitudes de piezas de repuesto, reduciendo efectivamente los tiempos de espera de los clientes.

Sección Contacto

La nueva sección de contacto dividida por departamento permite dirigir sus solicitudes al equipo correcto, lo que permite una respuesta cada vez más rápida y precisa de nuestros colaboradores.



CERTIFICACIONES

La calidad constante y la fiabilidad de los productos están garantizadas por las certificaciones que aseguran la máxima calidad que desde 1993 regulan en Donati la organización y el control de materiales, los procesos productivos y los productos acabados. Toda la información detallada está disponible en nuestro sitio web donaticranes.com.





visite donaticranes.com
y manténgase al día

MKCT20ESGO

Donati Sollevamenti S.r.l.

Via S. Quasimodo, 17
20025 Legnano (MI) - Italy
Tel +39 0331 14811
Fax +39 0331 1481880

dvo.info@donaticranes.com
www.donaticranes.com